



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ & ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΡΧΗΓΕΙΟ Λ.Σ.- ΕΛ. ΑΚΤΟΦΥΛΑΚΗΣ
ΚΛΑΔΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΛΟΙΩΝ
Ταχ. Δ/νση: Γρηγορίου Λαμπράκη 150, Πειραιάς
Ταχ. Κώδικας: 185 35

Πληροφορίες:
Τηλ.: 213 1371879
Fax: 210 4137997
E-mail: mareq@hcg.gr

Πειραιάς, 26/02/2020
Αρ. Πρωτ.: 2333.2-14/13767/2020

ΠΡΟΣ: Ως Πίνακας αποδεκτών

ΚΟΙΝ.: Ως Πίνακας αποδεκτών

ΘΕΜΑ: Εφαρμογή του Κανονισμού III/20 της ΔΣ SOLAS όπως τροποποιήθηκε-Πάροχοι υπηρεσιών.

Σχετ.: α) Η Απόφαση IMO Resolution MSC.402(96) «Requirements for maintenance, thorough examination, operational testing, overhaul and repair of lifeboats and rescue boats, launching appliances and release gear».
β) Η Απόφαση IMO Resolution MSC.404(96) «Amendments to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended, containing amendments to SOLAS III/3 and III/20» (ΥΑ/ΥΝΑΝΠ 2222.1-1.2/27185/2018, ΦΕΚ Β' 1412/25-04-2018).
γ) Έγγραφο ΥΝΑΝΠ/ΑΛΣ-ΕΛ.ΑΚΤ/ΚΕΠ/ΔΜΚΠ/ΜΕΣΕ Αρ.Πρωτ. 2322.1/27402/2019 - 26/04/2019.

1. Όπως είναι γνωστό, με την ανωτέρω (β) σχετική απόφαση του IMO από 01/01/2020 τροποποιήθηκαν οι διατάξεις του Κανονισμού 20 του Κεφαλαίου III της ΔΣ SOLAS '74 και συνεπώς τέθηκαν σε υποχρεωτική εφαρμογή οι απαιτήσεις που αφορούν στους περιοδικούς ελέγχους, τη συντήρηση και τις δοκιμές του βασικότερου σωστικού εξοπλισμού που φέρουν τα πλοία (ήτοι σωσίβια λέμβους, λέμβους διάσωσης, μέσα καθαίρεσης αυτών καθώς και μέσα καθαίρεσης των πνευστών σωσίβιων σχεδίων), καθώς επίσης και στους παρόχους Υπηρεσιών που διενεργούν τις προαναφερθείσες εργασίες.
2. Επιπροσθέτως, γνωρίζεται ότι οι απαιτήσεις του Κανονισμού 20 του Κεφαλαίου III της ΔΣ SOLAS '74 που αφορούν στον ως άνω εξοπλισμό βασίζονταν επί σειρά ετών σε κατευθυντήριες οδηγίες του IMO προαιρετικής εφαρμογής, οι οποίες έπαψαν πλέον να ισχύουν από 01/01/2020. Οι νέες απαιτήσεις, οι οποίες ορίζονται στην ανωτέρω (α) σχετική και οι οποίες εφαρμόζονται από 01/01/2020, στοχεύουν στη διασφάλιση της ορθής συντήρησης και τη διενέργεια ελέγχων-δοκιμών του εν λόγω εξοπλισμού από πιστοποιημένους φορείς-παρόχους Υπηρεσιών με εξειδικευμένες γνώσεις, εμπειρία και τεχνική υποστήριξη προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο εξοπλισμός αυτός θα παραμείνει λειτουργικός και έτοιμος προς χρήση όταν απαιτηθεί.
3. Στο πλαίσιο αυτό, η Υπηρεσία μας, λαμβάνοντας υπό όψιν την υποχρέωση και ανελαστική εφαρμογή των απαιτήσεων των νέων κανονισμών, και με γνώμονα την απρόσκοπτη λειτουργία των πλοίων υπό Ελληνική Σημαία αποσκοπώντας ταυτόχρονα στη διασφάλιση καλής λειτουργίας του σωστικού εξοπλισμού τους, θεωρεί αναγκαία την παροχή διευκρινιστικών οδηγιών για την πληρέστερη και ομοιόμορφη εφαρμογή των ως άνω διατάξεων, τόσο για τα πλοία όσο και για τους παρόχους Υπηρεσιών αυτών.

4. Συγκεκριμένα:

Α) Αναφορικά με την παράγραφο 7.2 της RES. MSC.402(96), οι αναφερόμενοι Αναγνωρισμένοι Οργανισμοί υποχρεούνται εφεξής να διαβιβάζουν στην Υπηρεσία μας μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στην ηλεκτρονική διεύθυνση mareq@hcg.gr τις εκδοθείσες βεβαιώσεις σε παρόχους υπηρεσιών οι οποίοι εδρεύουν στην Ελλάδα, προκειμένου τα στοιχεία αυτά να αναρτώνται και να επικαιροποιούνται στην ιστοσελίδα του ΥΝΑΝΠ.

Β) Αναφορικά με την παράγραφο 7.3 της RES. MSC.402(96), σε περιπτώσεις εξοπλισμού πλοίων όπου:

- ο κατασκευαστής του δεν υφίσταται ή έχει σταματήσει να υποστηρίζει τον εν λόγω εξοπλισμό ή,
- δεν υφίσταται κατάλληλα εξουσιοδοτημένος πάροχος για τον εν λόγω εξοπλισμό στην χώρα στην οποία δραστηριοποιείται το πλοίο, όπου η συγκεκριμένη μη διαθέσιμότητα θα πρέπει να τεκμηριώνεται με μέριμνα της διαχειρίστριας εταιρείας του πλοίου ή, σε περιπτώσεις πλοίων των οποίων η κυβερνητική πιστοποίηση έχει αναληφθεί εξολοκλήρου από Εξουσιοδοτημένο Οργανισμό, από τον εκάστοτε Ε.Ο. ή,
- σε περίπτωση που για τον ετήσιο έλεγχο του εξοπλισμού ο εξουσιοδοτημένος πάροχος αποδεδειγμένα δηλώσει εγγράφως και αιτιολογημένα αδυναμία παροχής υπηρεσιών ελέγχου του εξοπλισμού για διάστημα τουλάχιστον ενός μήνα πριν την καταληκτική ημερομηνία υποχρέωσης διενέργειας του ελέγχου ή,
- σε περίπτωση βλάβης εξοπλισμού, ο εξουσιοδοτημένος πάροχος δηλώσει εγγράφως και αιτιολογημένα λόγους αδυναμίας παροχής υπηρεσιών αποκατάστασης και ελέγχου-δοκιμών του εξοπλισμού,

τότε οι εργασίες της (α) σχετικής δύναται να διενεργούνται από παρόχους οι οποίοι διαθέτουν πιστοποίηση/σεις οποιουδήποτε κατασκευαστή του υπ'όψιν εξοπλισμού και οι οποίοι έχουν εξουσιοδοτηθεί κατάλληλα από τον ΚΕΠ επί τη βάση αυτών των πιστοποιήσεων. Σε περιπτώσεις πλοίων που δραστηριοποιούνται στο εξωτερικό, η ίδια πρόβλεψη ισχύει και για παρόχους που έχουν εξουσιοδοτηθεί ομοίως από έτερο κράτος-μέλος του IMO ή και Αναγνωρισμένους Οργανισμούς

Γ) Αναφορικά με την παράγραφο 7.4.3 της RES. MSC.402(96),

για σωστικό εξοπλισμό πλοίων τα οποία δραστηριοποιούνται εκτός Ελλάδος η Υπηρεσία μας δύναται να κάνει αποδεκτή την παροχή υπηρεσιών από παρόχους οι οποίοι έχουν κατάλληλα εξουσιοδοτηθεί από κράτη μέλη του IMO ή έχουν λάβει σχετική έγκριση από Αναγνωρισμένους Οργανισμούς του Κανονισμού (ΕΚ) 391/2009, τηρουμένων πάντα των απαιτήσεων της (α) σχετικής.

5. Με την εφαρμογή των νέων απαιτήσεων, οι πάροχοι Υπηρεσιών οι οποίοι είχαν λάβει σχετική εξουσιοδότηση από την Υπηρεσία μας πριν την 01/01/2020 θα πρέπει να μεριμνήσουν για τον αρχικό έλεγχό τους σύμφωνα με την παράγραφο 7.4 της ανωτέρω (α) σχετικής, προκειμένου να εκδοθεί η προβλεπόμενη αρχική βεβαίωση εξουσιοδότηση. Ειδικότερα, επισημαίνονται:

α) ο εφοδιασμός του παρόχου υπηρεσιών με σύστημα ποιότητας που να καλύπτει τα διαλαμβανόμενα στην ενότητα 7 της (α) σχετικής.

β) η έγγραφη πιστοποίηση(σεις) εκ μέρους του κατασκευαστή(ων) για το τεχνικό προσωπικό του παρόχου υπηρεσιών για κάθε είδος εξοπλισμού (π.χ σωσίβια λέμβος, λέμβος διάσωσης) και κάθε τύπο που προβλέπει ο κατασκευαστής, στην οποία θα πρέπει να γίνεται σαφής μνεία ότι εκδίδεται βάσει των απαιτήσεων της (α) σχετικής. Με την εν λόγω απαίτηση, η οποία

εφαρμόζεται δυνάμει της παραγράφου 8.3.1 της ανωτέρω (α)σχετικής, ουσιαστικά καλύπτεται το σύνολο των απαιτήσεων εκπαίδευσης της ενότητας 8 αυτής.

6. Οι νέες βεβαιώσεις οι οποίες θα εκδοθούν μετά τον αρχικό έλεγχο (παρ. 7.4 της (α)σχετικής, θα πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τα κάτωθι:

A) Τα στοιχεία του παρόχου υπηρεσιών και την διεύθυνση του.

B) Την βεβαίωση περί διαπίστωσης ότι πληρούνται οι απαιτήσεις της ανωτέρω (α) σχετικής για την έκδοση της βεβαίωσης.

Γ) Την ημερομηνία λήξης της βεβαίωσης η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 5 έτη και την καταχώριση τουλάχιστον ενός ενδιαμέσου περιοδικού ελέγχου.

Δ) Την υποχρέωση τήρησης των προϋποθέσεων έκδοσης της βεβαίωσης, προκειμένου να διατηρηθεί η ισχύς της.

Ε) Σε πίνακα (Παράρτημα) τα στοιχεία του κάθε ατόμου από το τεχνικό προσωπικό και της πιστοποίησης που φέρει αυτό. Η ημερομηνία λήξης δεν θα αναγράφεται, αλλά είναι υποχρέωση του παρόχου υπηρεσιών να ενημερώνει τον εκδότη της βεβαίωσης για κάθε επερχόμενη μεταβολή στην εκδοθείσα βεβαίωση.

7. Ανεξάρτητα από τις απαιτήσεις των Ε.Ο (UR Z17 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει) οι έλεγχοι και οι προαναφερόμενες βεβαιώσεις των παρόχων υπηρεσιών οι οποίοι εδρεύουν εντός Ελλάδος σύμφωνα με την ανωτέρω παράγραφο 4Α θα πρέπει να διενεργούνται από την Υπηρεσία μας.

8. Οι υφιστάμενες βεβαιώσεις που έχουν εκδοθεί από τον ΚΕΠ ή τους Ε.Ο, δύνανται να χρησιμοποιηθούν το αργότερο έως την 30/06/2020, υπό την προϋπόθεση ότι οι εκάστοτε πάροχοι διαθέτουν σε ισχύ έγγραφες πιστοποιήσεις κατά τα οριζόμενα της παραγράφου 5.β της παρούσης.

9. Οι ενδιαφερόμενοι φορείς παρακαλούνται για την ενημέρωσή τους και τις κατά λόγο αρμοδιότητας ενέργειές τους.

10. Οι Ναυτιλιακοί Ακόλουθοι και οι Λιμενικές Αρχές παρακαλούνται όπως ελέγχουν την εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων.

Ψηφιακά υπογεγραμμένο από MARIANTHI
KANELLOPOULOU
Ημερομηνία: 2020.02.27 11:32:39 EET
Αιτία: ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Ο Διευθυντής Κλάδου

Υποναύαρχος ΛΣ(Τ) ΖΗΚΑΣ Ι.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ (Διαβίβαση μέσω email).

I. ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1. INTERPEGASUS MANAGEMENT PRIVATE COMPANY, email: interpegasusmanagement@gmail.com
2. ΠΟΣΕΙΔΩΝ ΝΑΥΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ ΕΠΕ, email: info@poseidonms.com safety@poseidonms.com
3. ΙΝΤΕΡΝΑΦΤΙΚΙ Α.Ε.Β.Ε. , email: info@internaftiki.com
4. ΒΙΚΙΝΓΚ ΕΛΛΑΣ Ε.Π.Ε , email: info@vikinghellas.gr
5. Κ & Α ΣΥΝΟΔΙΝΟΣ Α.Ε, email: info@synodinos.gr
6. «ΒΕΝΕΜΑΡ CO» ΔΗΜ. ΜΠΕΝΕΤΑΤΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε, email: marinesafety@benemar.gr
7. ΡΟΥΣΑΛΗΣ ΚΑΡΓΚΟ ΓΚΙΑΡ ΣΕΡΒΙΣ & ΣΙΑ Ο.Ε, email: rousalislifboatservice@gmail.com
8. Ι.Σ ΔΙΑΚΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε, email: isd@isdsafety.com
9. «NAVALTECH MARINE TECHNICAL BUREAU», email: info@navaltech.gr
10. «NAUTILUS MARITIME» Ν. ΝΑΚΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε, email: nautmar@otenet.gr
11. «TENME» Ο. ΜΠΕΝΕΤΑΤΟΣ-Ε.ΜΗΤΣΙΚΟΠΟΥΛΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε, email: tenme@otenet.gr
12. «CSM CHELMIS MARINE SERVICES MON. ΙΚΕ», email: info@chelmismarineservices.com
13. Α.Ν.Ε.Ε ΤΕΧΝΑΒΑ, email: info@technava.gr
14. ΡΕΙΝΑ ΜΑΡΙΝ ΜΟΝ. Ι.Κ.Ε(REINA MARINE), email: safety@reinamarine.gr
15. ΣΙ ΣΕΙΦ ΕΛ ΕΣ ΕΙ Ι.Κ.Ε(SEA SAFE), email: info@seasafelsa.com margelos@seasafelsa.com
16. «TENME» ΜΗΤΣΙΚΟΠΟΥΛΟΣ Κ.-ΜΠΕΝΕΤΑΤΟΣ Ν. Ο.Ε., email: tenme@otenet.gr
17. ΒΑΣΣΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, email: info@vassos.gr
18. ARS CO. Σ.ΓΕΩΡΓΙΟΥ Γ.ΡΑΠΙΤΗΣ, email: info@arsco.gr
19. SAFETY ENGINEERING SERVICES-SAES, email: technical@saes.gr
20. OCEANIC, email: info@oceanicms.com
21. COBALT BLUE, email: info@cobaltblue-marine.com technical@cobaltblue-marine.com

II.ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

1. ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ (του Καν.391/2009)
2. ΝΑΥΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΛΛΑΔΟΣ, email: nee@nee.gr
3. ΕΝΩΣΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ, email: ugs@ath.forthnet.gr
4. ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ, email: seen@ath.forthnet.gr
5. ΕΝΩΣΗ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΜΙΚΡΩΝ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΝ, email: info@shortsea.gr
6. ΕΝΩΣΗ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ, email: despoina@sf.gr
7. ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΑΡΧΩΝ Ε.Ν. , email: info@pepen.gr

II. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

1. ΥΝΑΝΠ/Γρ. κ. Υπουργού (υτα)
2. ΥΝΑΝΠ/Γρ. κ. Α/ΛΣ (υτα)
3. ΥΝΑΝΠ/Γρ. κ. Α' Υ/ΛΣ (υτα)
4. ΥΝΑΝΠ/ Α.Λ.Σ.-ΕΛ.ΑΚΤ/ΚΕΠ/Γρ. κ. ΔΚΓ'
5. ΥΝΑΝΠ/ Α.Λ.Σ.-ΕΛ.ΑΚΤ/ΚΕΠ/ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ & ΤΜΗΜΑΤΑ

**HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF SHIPPING AND ISLAND POLICY
HELLENIC COAST GUARD HEADQUARTERS
SHIP INSPECTION BRANCH**

Piraeus, 26 February 2020
Ref. No.2333.2-14/13767/2020

Postal Address: 150, Gr. Lambraki Str.
Postal Code: 18 535, Piraeus

TO: See TABLE OF DISTRIBUTION

Information:

Tel: 213 137 1879
Fax: 210 41 37 997
E-mail: mareq@hcg.gr

Copy to:
See TABLE OF DISTRIBUTION

Subject: Implementation of Regulation III/20 of the SOLAS International Convention, as amended – Service Providers

REF:

- a) IMO Resolution MSC.402(96) on "Requirements for maintenance, thorough examination, operational testing, overhaul and repair of lifeboats and rescue boats, launching appliances and release gear".
 - b) IMO Resolution MSC.404(96) on "Amendments to the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended, containing amendments to SOLAS III/3 and III/20" (Ministerial Decision/Ministry of Shipping and Island Policy/2222.1-1.2/27185/2018. Gov. Gazette B' 1412/25.04.2018).
 - c) Document No. 23.22.1/27402/2019-26.04.2019 of the Ministry of Shipping & Island Policy/Coast Guard Headquarters.
1. As is well known, pursuant to IMO Resolution MSC.404(96) on 1 January 2020 the provisions of Regulation 20/Chapter III of the SOLAS '74 international Convention were amended and, therefore, the requirements on periodic inspections, maintenance and testing of life-saving appliances carried on board ships (i.e. life boats, rescue boats, launching appliances and release gear), and the requirements on service providers performing such operations, were mandatorily brought into force.
 2. Furthermore, it is pointed out that the requirements set out in SOLAS Regulation 20, Chapter III concerning the aforesaid appliances were based for several years on IMO guidelines that were optionally implemented; as of 1 January 2020 the said requirements no longer apply. The new requirements set out in IMO Resolution MSC.402(96) which entered into force on 1 January

2020 aim at the conduct of proper maintenance operations, inspections and operational testing of the equipment in question by certified bodies – service providers having expertise and experience and offering technical support in order to ensure operational readiness of life-saving appliances when needed.

3. In this context, our Service having regard to the obligation for strict implementation of the new regulations and their requirements, and aiming at the smooth operation of Greek-flagged ships and the proper functioning of their life-saving appliances, deems necessary to provide explanatory information in order to assist ships and service providers alike in the uniform implementation of the aforesaid provisions.

4. More specifically:

A. With regard to paragraph 7.2 of Resolution MSC.402(96), Recognized Organizations referred to thereunder shall electronically transmit to our Service (our e-mail address: mareq@hcg.gr) any documents - attestations issued to service providers established in Greece so that the information be updated and uploaded on the website of the Ministry of Shipping and Island Policy.

B. With regard to paragraph 7.3 of Resolution MSC.402(96), in the case of equipment for which:

- its manufacturer is no longer in business or no longer provides technical support, or
- there is no authorized service provider in the country where the ship operates, in which case non availability of the service provider shall be documented care of the ship's managing company or a Recognized Organization (RO) of the Administration concerned if the ship's statutory certification is carried out by such an RO, or
- the authorized service provider declares in writing and with a reasoned explanation its inability to carry out the annual inspection of the equipment for a period of at least one month before the expiry date for performance of the said inspection;
- in the event of damage to the equipment, the authorized service provider declares in writing and with a reasoned explanation its inability to perform repair, inspection and testing of the equipment,

the services provided for in IMO Resolution MSC.402(96) may be carried out by service providers which are certified by any manufacturer of the equipment concerned and duly authorized by the Ship Inspection Branch on the basis of such certification. In the case of ships operating abroad, the same provision shall apply

to service providers authorized either by another Member-State of the IMO or a Recognized Organization.

- C. With regard to paragraph 7.4.3 of Resolution MSC.402(96), where life-saving appliances of ships operating outside the territory of Greece are concerned, our Service may accept service providers either duly authorized by Member States of the IMO or approved by Recognized Organizations under Regulation (EC) 391/2009, subject to the requirements of the aforementioned Resolution.
5. In view of the new requirements, service providers which have been authorized by our Service prior to 1 January 2020 shall perform the initial inspection provided for in paragraph 7.4 of Resolution MSC.402(96) for the issuance of the initial authorization document. In particular, the following should be noted:
- a) The service provider shall have a quality system in place covering what is specified in Section 7 of Resolution MSC.402(96);
 - b) The technical personnel of the service provider shall be certified in writing by the manufacturer(s) for each make and type of the equipment; the certification in question shall contain a clear mention of the fact that it was issued in accordance with the requirements of Resolution MSC.402(96). This requirement which is implemented pursuant to paragraph 8.3.1 of the aforementioned Resolution covers all training requirements under Section 8.
6. The new certificates which shall be issued after the initial inspection (as required in paragraph 7.4 of Resolution MSC.402(96)) shall contain as a minimum the following information:
- a) The service provider's name and address;
 - b) The document verifying fulfillment of the requirements set out in Resolution MSC.402(96) for issuance of certificates;
 - c) The expiry date of the certificate which shall not exceed a period of five (5) years, and the recording of at least one intermediate periodic inspection;
 - d) The obligation to meet the requirements for issuance of the certificate so that its validity be retained;
 - e) A Table (Annex) listing the particulars of each member of the technical personnel and the certification they obtained. The expiry date shall not be stated, however, the service provider shall advise a certificate's issuer of any forthcoming change in any certificate issued by them.

7. Irrespective of the requirements of Recognized Organizations (UR Z1 as amended and in force at present), the inspections and certification of service providers established outside the territory of Greece under paragraph 4A hereinabove shall be carried out by our Service.
8. Any existing certificates issued by the Ship Inspection Branch or Recognized Organizations may be used until 30 June 2020 at the latest, on the condition that the service providers concerned are in possession of a valid certification according to the provisions of paragraph 5b hereof.
9. Stakeholders are kindly requested to take due note of the foregoing and act accordingly within the scope of their competence.
10. Naval Attachés and Port Authorities are kindly requested to monitor the implementation of the above provisions.

The Manager of the Branch

Rear Admiral I. Zikas

Digitally signed by MARIANTHI KANELLOPOULOU

Date: 2020.02.27 11:32:39 EET

Reason: CERTIFIED TRUE COPY